

Gia Cư Hỗ Trợ theo Đạo Luật về Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần (MHSA)

Tháng Ba, 2014, Ấn Phẩm Số CM35.05

1. Gia cư hỗ trợ dài hạn là gì?

Gia cư hỗ trợ dài hạn là gia cư hợp túi tiền, cung cấp các dịch vụ tự nguyện nhằm hỗ trợ các cá nhân có thu nhập thấp bị khuyết tật, là người vô gia cư hoặc có nguy cơ sắp không có gia cư. "Dài hạn" có nghĩa là không giới hạn khoảng thời gian cư trú. Quý vị có thể sống ở đó miễn là quý vị tuân theo các quy định trong thỏa thuận thuê gia cư.

2. MHSA có tài trợ cho gia cư không?

Có. Vào năm 2006, Chương Trình Gia Cư theo MHSA nhận \$400 triệu để xây dựng hoặc sửa chữa gia cư hỗ trợ dài hạn cho người bị khuyết tật sức khỏe tâm thần. Mặc dù chương trình là một nguồn hỗ trợ tài chính đáng kể cho gia cư hỗ trợ, các nguồn lực của chương trình vẫn bị hạn chế. Mục tiêu ban đầu của chương trình là 10.000 căn gia cư hỗ trợ dài hạn. Tuy nhiên, vào tháng Tư, 2013, Sở Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe (DHCS) thông báo mục tiêu là 2.500 căn, trong đó 1.095 căn đã có thể dọn đến ở. DHCS cũng báo cáo rằng, tổng số tiền \$117.496.607 trong quỹ theo MHSA đã được chi tiêu cho đến tháng Ba, 2013.

3. Ai đủ điều kiện sử dụng gia cư hỗ trợ theo MHSA?

Gia cư hỗ trợ theo MHSA dành cho những người có thu nhập thấp và người vô gia cư hoặc có nguy cơ sắp không có gia cư. Tính đủ điều kiện cũng đòi hỏi quý

vị phải là người trưởng thành bị bệnh tâm thần nghiêm trọng hoặc trẻ nhỏ hoặc trẻ vị thành niên bị rối loạn cảm xúc nghiêm trọng, như được định nghĩa theo luật tiểu bang.

4. Ai đủ điều kiện là "vô gia cư"?

Người sống trên đường phố hoặc thiếu một nơi cư trú cố định và bình thường vào ban đêm đều được coi là vô gia cư. "Vô gia cư" bao gồm tình trạng sống trong lều, nhà trọ hoặc các hoàn cảnh sống tạm bợ khác mà không có quyền thuê gia cư.

5. Ai là người "đang có nguy cơ sắp không có gia cư"?

Đang có nguy cơ sắp không có gia cư bao gồm nhưng không giới hạn ở các đặc điểm sau:

- a. thanh niên đang ở độ tuổi chuyển tiếp không còn được hưởng phúc lợi trẻ em hoặc hệ thống tư pháp về trẻ vị thành niên;
- b. người bị buộc phải rời khỏi nơi cư trú do khủng hoảng hoặc chuyển tiếp;
- c. người được xuất viện;
- d. người được rời khỏi các cơ sở chăm sóc chuyên môn có một chương trình điều trị đặc biệt dành cho người bị rối loạn tâm thần;
- e. người được rời khỏi các trung tâm phục hồi sức khỏe tâm thần; và
- f. người được rời khỏi nhà tù thành phố hoặc liên bang.

6. Có thể có những loại gia cư nào?

Chương Trình Gia Cư theo MHSA bao gồm cả gia cư cho thuê và gia cư chung. Quý vị có thể đủ điều kiện sinh sống trong một căn hộ hoặc một phòng ngủ trong một căn nhà.

7. Có thể có các dịch vụ hỗ trợ nào?

Tất cả hoạt động sử dụng của hạt đối với quỹ của Chương Trình Gia Cư theo MHSA phải bao gồm một chương trình dịch vụ hỗ trợ cung cấp các lựa chọn dịch vụ thích hợp. Việc này có thể bao gồm các dịch vụ can thiệp khủng hoảng, hỗ trợ bạn bè hoặc tư vấn về phúc lợi chính phủ. Những hỗ trợ này giúp những người đủ điều kiện sống độc lập hơn trong cộng đồng. Quý vị có thể chấp nhận hoặc từ chối dịch vụ và không mất gia cư của mình.

8. Người thuê gia cư hỗ trợ phải trả bao nhiêu tiền?

Giá thuê gia cư hỗ trợ thay đổi tùy theo loại gia cư và mức độ gia cư được trợ cấp. Thông thường, giá thuê gia cư không vượt quá 30% thu nhập của người thuê gia cư. Hãy liên hệ với Chương Trình Gia Cư theo MHSA hoặc phòng sức khỏe tâm thần hoặc sức khỏe hành vi tại hạt của quý vị để biết thông tin cụ thể liên quan đến giá thuê gia cư.

9. Ai quyết định khả năng đủ điều kiện của một cá nhân để được sử dụng gia cư hỗ trợ?

Phòng sức khỏe hành vi hoặc tâm thần tại hạt của quý vị có thể quyết định liệu quý vị có đủ điều kiện không.

10. Bằng cách nào tôi có thể nộp đơn xin được sử dụng gia cư hỗ trợ?

Hãy liên hệ với phòng sức khỏe hành vi hoặc tâm thần địa phương để biết thông tin về cách thức nộp đơn xin sử dụng gia cư hỗ trợ theo MHSA tại khu vực của quý vị. Xem liên kết sau để biết danh mục các đường dây tiếp cận sức khỏe tâm thần của hạt <http://www.dmh.ca.gov/docs/CMHDA.pdf>

11. Chuyện gì xảy ra nếu hết gia cư hỗ trợ theo MHSA?

MHSA hướng đến "cung cấp các quỹ tiểu bang và địa phương để đáp ứng thích đáng nhu cầu của tất cả trẻ em và người trưởng thành có thể được xác định và đăng ký vào chương trình theo phương pháp đo này". Tuy nhiên, nếu hết chương trình gia cư hỗ trợ, các hạt có thể mở danh sách chờ để những cá nhân đủ điều kiện có thể nhận được hỗ trợ khi có thể. Hãy liên hệ với phòng sức khỏe tâm thần hoặc sức khỏe hành vi địa phương để biết thông tin về danh sách chờ tại khu vực của quý vị.

12. Tôi có thể làm gì nếu hạt từ chối yêu cầu xin sử dụng gia cư hỗ trợ của tôi?

Có. Quý vị có thể yêu cầu giải thích bằng văn bản về cách thức hạt xác định đối tượng nhận gia cư hỗ trợ theo MHSA. Quý vị cũng có thể hỏi liệu hạt có một

Quy Trình Giải Quyết Vấn Đề theo MHSA, để giải quyết từ chối việc sử dụng gia cư hỗ trợ theo MHSA. Nếu hạt của quý vị không có Quy Trình Giải Quyết Vấn Đề, quý vị có thể yêu cầu hạt lập ra quy trình này. Quý vị cũng có thể đưa vấn đề lên hội đồng hoặc ủy ban sức khỏe tâm thần của hạt. Ngoài ra, quý vị có thể liên hệ với biện lý viên hoặc luật sư để được trợ giúp.

13. Tôi có thể tìm thêm thông tin về Gia Cư Hỗ Trợ theo MHSA ở đâu?

- Quý vị có thể nhận thêm thông tin về gia cư hỗ trợ theo MHSA từ phòng sức khỏe tâm thần hoặc sức khỏe hành vi.
- Sở Tài Chánh về Chăm Sóc Sức Khỏe California công bố một Bộ Công Cụ cho gia cư hỗ trợ theo MHSA:
<http://www.dhcs.ca.gov/services/MH/Documents/MHSAToolkit-Final.pdf>.
- Cơ Quan Tài Chính Gia Cư California cũng có thông tin về gia cư hỗ trợ theo MHSA:
<http://www.calhfa.ca.gov/multifamily/mhsa/process/MHSABackground.pdf>
- Để biết thông tin về chương trình được tài trợ theo MHSA của tiểu bang, xem:
<http://www.calhfa.ca.gov/multifamily/mhsa/projects/index.htm>

Chúng tôi muốn nghe ý kiến của quý vị! Sau khi đọc tờ thông tin này, vui lòng thực hiện bản khảo sát ngắn này và cung cấp phản hồi của quý vị cho chúng tôi.

Bản tiếng Anh: <http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form54/index.html>

Bản tiếng Tây Ban Nha:

<http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form55/index.html>

Tổ Chức Disability Rights California được tài trợ bởi nhiều nguồn, để biết danh sách các nhà tài trợ đầy đủ, truy cập <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.

Cơ Quan Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần California (CalMHSA) là một tổ chức của chính quyền hạt hoạt động để cải thiện các kết quả sức khỏe tâm thần cho cá nhân, gia đình và cộng đồng. Các chương trình Phòng Ngừa và Can Thiệp Sớm do CalMHSA thực hiện được tài trợ bởi các hạt thông qua cử tri chấp thuận Đạo Luật Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần (Dự Luật 63). Dự Luật 63 cung cấp quỹ và cơ cấu cần thiết để mở rộng các dịch vụ sức khỏe tâm thần cho nhóm dân không được phục vụ trước đây và cho tất cả cộng đồng khác nhau ở California.



WELLNESS • RECOVERY • RESILIENCE

